

معهد الآداب الشرقية

برعاية جامعة بيروت

غائب

غاية معهد الآداب الشرقية ، في جامعة القديس يوسف ، ان ينيل الطلاب في بلاد الشرق الادنى ثقافة متمدة في العلوم اللغوية ، والادبية ، وفي التاريخ والاثريات الشرقية .

أنشئ هذا التعليم العالي سنة ١٩٣٣ مجدداً « للمعهد الشرقي » من جامعة القديس يوسف (١٩٠٢-١٩١٤) . وهو يتشع منذ السنة ١٩٣٧ برعاية جامعة ليون . فيترسم المناهج والطرق المعروفة في اعداد الليانس . ويهيئ الطلاب لنيل شهادات ليسانس الادب (في اللغة اللاتينية ، والدروس المدوسية ، واللغة العربية ، والتاريخ والاثريات في سورية رهنقية على المعهد اليوناني - الروماني) وذلك بعد امتحان يؤدى في فرنسا . وينيل الطلاب كذلك شهادات خاصة في مختلف الفروع بعد امتحان يؤدى في بيروت .

ويتناول هذا التعليم :

١ - محاضرات عامة . .

٢ - دروس وتارين على طريقة الابحاث العلمية .

اسمارة المعهد

للسنة ١٩٤٠-١٩٤١

رئيس جامعة القديس يوسف	الاب جاك بونيتيار
التاريخ والأثریات في سورية وفنیة	الاب رينه مورتد ، مدير المعهد
تاریخ الآداب العربية	الاستاذ فؤاد افرام البستاني
المراقبات الجوية وعلم الأثریات	الاب انطوان پروادبار
مؤتمرات البلاد العربية للغة	الاب روييد شدياق
علم اللغة العربية	الاب يوسف عضم
علم اللغات السامية	الاب هنري فليش
اللغة والتاريخ والمؤتمرات في ارمينية	الاب جان مصديان
اللغة اللاتينية وآدابها	الاستاذ اندري ميها

شروط الانتساب

على طالب الانتساب الى المعهد ان يكون قد انهى دروسه الثانوية .
 اما رسم القيد فيبلغ ١٦ ليرة لبنانية تدفع على قسطين : ٨ ل. ل. من ١٥
 الى ٢٥ كسرين الثاني ، و ٨ ل. ل. من ١ الى ١٠ شباط .
 واما رسم الامتحان وثمن الشهادة فيبلغ ٨ ل. ل.
 وللمعهد مجلة خاصة هي « المشرق » تنشر اسم المحاضرات ، وتلخص الباقي
 منه ، حاملة الى الطلاب المعلومات المتوفرة بشأن المناسبات واساليب الامتحان .
 واشتراكها السنوي ٣٠٠ غ. ل .
 ويحتمل للطلاب المقدمين سابقاً في احد معاهد الجامعة ، كاللاهوت والفلسفة ،
 والطب ، والحقوق ، والهندسة ، ان ينتسبوا مجاناً الى معهد الآداب . على ان
 يطلبوا ذلك ، وان يدفعوا رسم الامتحان ، وبديل اشتراك المجلة ، اذا شاركوا .
 يُفاوض بكل ما تقدم ادارة المعهد ، او المكتبة الشرقية (شارع جامعة
 القديس يوسف ، بناية المكتبة) كل يوم من الساعة ٩-١٢ و ١٦-١٩ ، ما
 عدا الآحاد والاعياد الرسمية .

فرع الآداب العربية

على المنتسب الى هذا الفرع ان يكون قد انتهى دروسه الثانوية ونال
البكالورية اللبنانية او ما يعادلها.

مدة الدراسة في هذا الفرع ستان .

في آخر السنة الثانية امتحان ذو دورة واحدة تُعَمَّن في ايار ، ويتناول :

١ : مابقة كتابية في موضوع من المنهاج .

٢ : مناقشة شماعية في نص من النصوص المقررة .

٣ : أطروحة يختار الطالب موضوعها بموافقة الاستاذ في اواخر السنة الاولى .

ويقدمها في اواسط اذار ، اي قبل الامتحان بشهرين .

يوتهل النجاح بهذا الامتحان لنيل « شهادة في تاريخ الآداب العربية المدرسية »

المنهاج

يتناول منهاج الآداب العربية قسمين : ١ - قسماً عاماً اجمالياً في تاريخ

الآداب العربية . ٢ - قسماً خاصاً يقوم بالتوفيق في درس بعض النصوص من

التي تمثل خير تمثيل . يختلف عدد التواريخ .

القسم التاريخي العام

١ - العصر الجاهلي

ملومات اجمالية في نشأة ادب العربي .

الحياة في الجاهلية - الإنشاد - صحبة نبة الادب الجاهلي .

٢ - العصر الاموي : دمشق

١ - حياة البدو وحياة الحضرة . أثر البيتين في الشعر .

ب - البر في خدمة السياسة .

ج - اولى مظالم الشعر .

د - « الرواية » والعلوم العربية .

هـ - مقام الفن في العصر الاموي .

٣ - العصر العباسي : ينداد

- ١ - التطور السياسي والاجتماعي والديني: اثره في الادب .
- ب - تقدم العلوم الدخيلة: اثرها في الادب .
- ج - صفات الشعر المأثري .
- د - تغير الفنون الثرية و صفاتها .

٤ - العصر الحمداني : حلب

- ١ - الشعر من مصادر التاريخ .
- ب - تطور النثر: التكلّف في الـرُخرف .
- ج - نشأة « الأدب » واستقلاله عن العلوم المرئية .
- د - تطور العلوم الدخيلة .

٥ - العصر الفاطمي : القاهرة

- ١ - التنوّع الديني والاجتماعي: اثره في الادب .
- ب - تطور العلوم: النحو واللغة - الفقه والتصوّف - التاريخ والجغرافيا .
- ج - الفنّ على عهد الفاطميين .

٦ - العصر الاندلسي : قرطبة - اشيلية - غرناطة

- ١ - اثر الشرق الادبي في ثقافة المغرب والاندلس .
- ب - بعض الترتعات المتنوّعة في الشعر: الأزجال والمواسحات .
- ج - تطور العلوم: التصوّف والفلسفة .
- د - الفنون الاندلسية .

٧ - عصر النهضة

- ١ - احياء النهضة : تنامس الشرق والغرب : بونابرت في مصر - المدارس في لبنان - كتاب الدواوين وشراء الأبلطة - المشرقون .
- ب - مظاهر النهضة: لبنان - مصر - سورية - العراق - المغرب - المهاجر .

القسم الأدبي الخاص

يُدرس درساً دقيقاً من حيث اللغة والأدب والتاريخ كل من النصوص الآتية :

١ - العصر الجاهلي
الثابتة : منتخبات شعرية

٢ - العصر الأموي
الاضطل : منتخبات شعرية

٣ - العصر العباسي
نثار : منتخبات شعرية .
ابن الرومي : منتخبات شعرية .
ابن المنعم : كلية ودت (منتخبات) .
الملاحظ : كتاب الحيوان (منتخبات) .

٤ - العصر الحمداني
النتي : منتخبات شعرية .
الاصباني : الاغاني (منتخبات)

٥ - العصر الفاطمي
ابن ماني : منتخبات شعرية

٦ - العصر الأندلسي
ابن عبد ربه : العند (منتخبات) .
ابن عربي : منتخبات .

٧ - عصر النهضة
ولي الدين يكن : منتخبات .

وضع هذا القسم الأدبي من المناهج لامتحان السنتين ١٩٤١ و ١٩٤٢ . وقد يلغى شيء من التعديل في السنين المقبلة فيُبدل شاعر بشاعر أو كاتب بكاتب ، وفقاً لانتحاء المحاضرات العامة التي تتغير موضوعاتها كل سنة . أمّا الأساس يبقى ثابتاً كما يبقى ثابتاً كذلك القسم الأول من المناهج ، وهو التاريخي العام . أما موضوع المحاضرات للسنة الحالية ١٩٤٠-١٩٤١ فنستشره بمد ذكر

في العصر الحمداني

M. Canard, *Récueil de textes relatifs à l'histoire de Sayf ad-Dawia.*

الثالثي: بنية الدهر .

فؤاد أفرام البستاني: الروائع ١١ ، ١٢ ، ١٦

في العصر الفاطمي

الفرزبي: الخطوط .

وكي محمد حسن: كنوز الفاطميين

في العصر الاندلسي

القرني: نفع الطيب من سخن الاندلس الرطيب .

جيرانيل جبور: ابن بديره وعنده ، بيروت ١٩٣٠

فؤاد أفرام البستاني: الموشحات الاندلسية ، في المشرق ١٩٣٨

الروائع ١٣ ، ١٤ ، ١٥

في عصر النهضة

الاب لويس شيخو: تاريخ الآداب العربية في القرن التاسع عشر .

الفيكوت فيليب دي طرازي : تاريخ الصحافة العربية .

فؤاد أفرام البستاني: عدة اجمات في المشرق ١٩٢٩

الروائع ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣

منهاج السنة الدراسية ١٩٤٠ - ١٩٤١

١ - اللغات القديمة المدرسية

اللغة اللاتينية وآدابها

دروس وتارين عملية ياتيها الأستاذ - يها :

اللاتين ، والثلاثاء ، والاربعاء . والجمعة الساعة ١٦ اعتباراً من ٢٥ تشرين الثاني ١٩٤٠

ثم محاضرة عامة في ٥ آذار ١٩٤١ الساعة ١٨ . ووضوعها :

بعض النلاسة في العمود الاولي للتصريفية .

٢ - اللغة العربية وآدابها

١ - اللغة العربية

دروس وتارين عملية ياتيها الاب يوسف عضم :

الثلاثاء الساعة ١١ اعتباراً من ١٠ كانون الاول ١٩٤٠

١ - معلومات في الألفية عامة - طرائف اللغات - الطائفة السائبة .
نواميس الصوتيات اللغوية - الطريقة الصوتية في اللغات السائبة - درس تفصيلي لبعض
القوالب العربية .

٢ - نصوص
الرجاج : الجبل - السيوطي : الزهر - ابن خلدون : المقدمة (فصل اللغة) - فيانوس -
حجج درويش .
ثم محاضرة عامة في ٢٩ كانون الثاني ١٩٤١ ، الساعة ١٨ : هل من فلسفة عربية ؟

ب - تاريخ الآداب العربية

١٥ محاضرة ياتيها الاستاذ فؤاد افرام البستاني
الخميس الساعة ١٨ اعتباراً من ٥ كانون الاول ١٩٤٠

الفنون الادبية في العصر الجاهلي

- ١ - الفن الابتدائي الاصيل : الشعر = الإنشاد او الانشاء الشعبي .
- ٢ - الفنون المنفرعة :
 - ا - السجع
 - ب - الخطب
 - ج - الامثال
 - د - القصائد :
- الشعر الغنائي : النزل ، الرثاء ، المدح ، الهجاء
- الشعر الملحمي : الاساطير والحكايات
- الشعر الحكيم .
- ٣ - واجت في آداب الجن
- ٤ - نظرة عامة في الادب الجاهلي .

ج - مؤسسات البلاد العربية اللغوية

٦ محاضرات ياتيها الاب روبر شديان
الاثنين الساعة ١٨ اعتباراً من ٣ آذار ١٩٤١

الضحية عند الشعوب العربية التحدث (تاريخها وشمازها)
الضحية في بلاد العرب قبل القرن السابع - الانحامي واللواتيات في زمن الشرك -
الضحية اليهودية .
تطور الضحية في بلاد العرب
ثم محاضرة عامة في ١١ كانون الاول ١٩٤٠ ، الساعة ١٨ : الضحية عند الشعوب العربية .

٣ - التاريخ والآثار في سورية وفنيّة

سورية الرومانية

وثائق خاصّة بالعبادات والآلام

دروس وتاريخ عمليّة يلقاها الآب رينه. وترد

الأربعاء، الساعة ١١ ابتداءً، من ١١ كانون الأول ١٩٤٠

أناركانيس، في نظر لوقيانوس، في *De deo Syria*

عبادات صور وسيدون

نصوص ورقم تتعلّق بالألعاب الرّياضية في سورية.

ثمّ ثلاث محاضرات عامّة في ٣٠ و ٢٧ تشرين الثاني و ١٠ كانون الأول ١٩٤٠ الساعة ١٨ :
الأسرة، والأرض، والعمل في سورية اليونانية - الرومانية.

حول الحدود السورية

منطقة الحدود - توفير المزارع والآبار - الماطط الرومانية والبيزنطية في الحروب الشرقية.

محاضرتان يلقاها الآب انطون بوادبار في ٥ و ١٣ شباط ١٩٤١، الساعة ١٨

تحضير البدو بين الفرات والبلخ

الحالة الجغرافية والجنتية - تحديد الظاهرة الاجتماعية

محاضرتان يلقاها الآب متري شارل في ٢٦ و ٢٨ آذار ١٩٤١، الساعة ١٨

٤ - الشؤون الآرمنية

تاريخ أرمينية القديمة ومؤسساتها

(منذ الأصول إلى القرن العاشر)

دروس وتاريخ عمليّة يلقاها الآب جان. صجران

الثلاثاء، الساعة ١٨، ابتداءً من ٢٦ تشرين الثاني ١٩٤٠

١ - مركز أرمينية في آسية الغربية.

٢ - أرمينية هدف الحروب الرومانية - الفارسية. - الفتح العربي. - الممالك الآرمنية والامارات العربية.

٣ - من الشرك إلى النصرانية - الكنيسة الآرمنية - الآداب.

٤ - الأسرة والمجتمع في أرمينية القديمة - الرومانية الآرمنية - المدينة على عهد البترانيين، والسنة العربية.

ثمّ ثلاث محاضرات عامّة في ٨ و ١٥ و ٢٢ كانون الثاني ١٩٤١، الساعة ١٨ :

الهندسة الآرمنية (صناعة، تطورها، وتأثيرها وتأثيرها)